



高校英语选修课系列教材



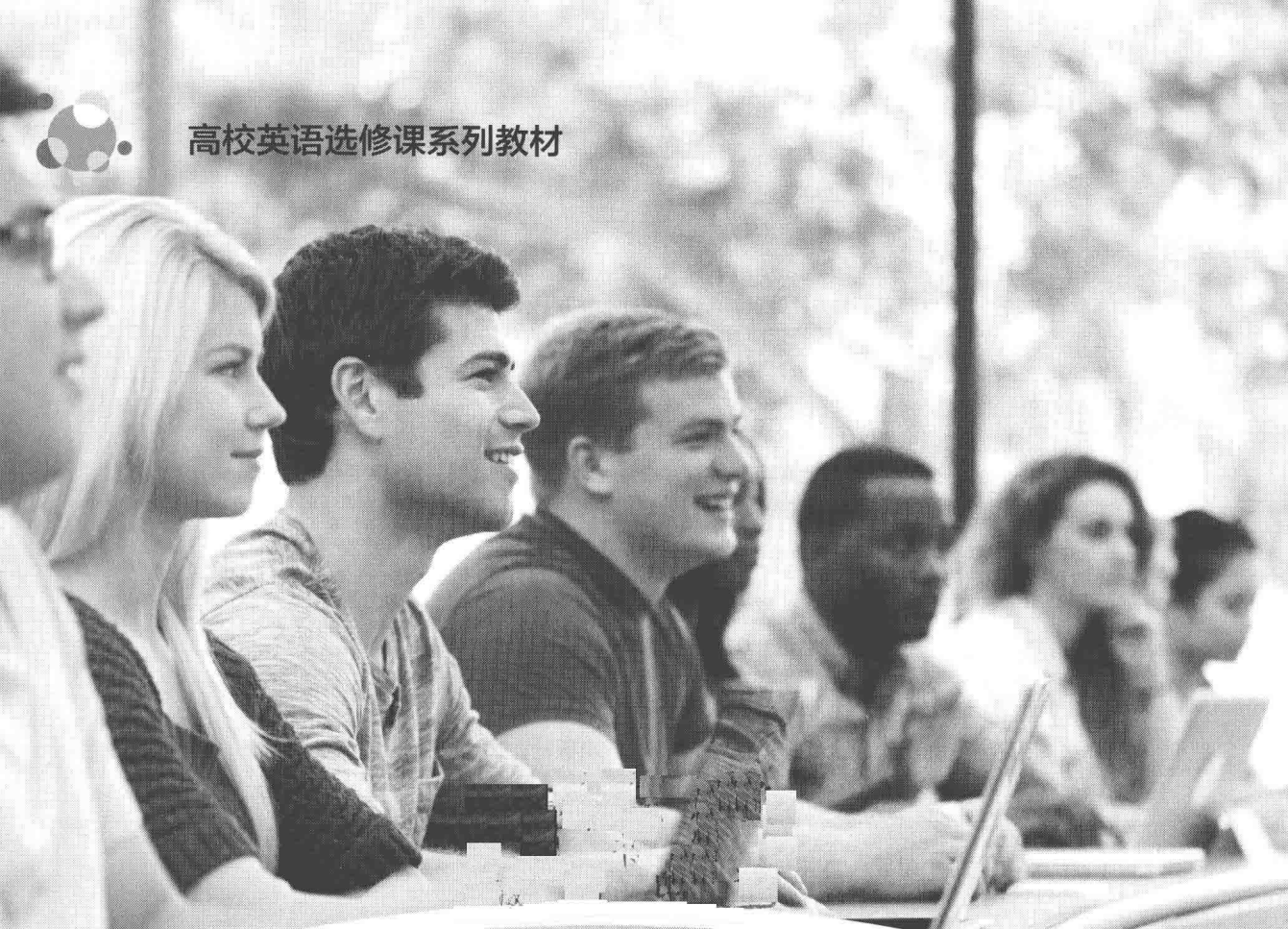
高级英语 视听教程

陶 峻 主编

清华大学出版社



高校英语选修课系列教材



高级英语 视听教程

陶 峻 主编

清华大学出版社

北 京

内 容 简 介

本教程共30个单元,覆盖了自然、健康、人口、医疗、教育、金融、科技、政治等与学生生活和未来工作息息相关的话题共30个。围绕不同主题,每单元包含1篇双语阅读文章和6个类型各异的英语新闻视频片段。针对每个新闻片段,教材分别设置了听写填空、选择、简答、记笔记、英汉即时翻译等不同形式的练习。

视频内容精选了美国电视媒体公开的视频片段共180个,旨在通过大量视听训练,帮助学生熟悉和掌握英语新闻的特点,进一步培养和提高其英语语言技能,从而使学生灵活自如地使用英语有效交际。

本教程可作为大学英语选修课程或后续课程的教材,亦可供广大英语学习者提高英语视听能力自学使用。

本教程提供免费的视听资料。请访问[ftp://ftp.tup.tsinghua.edu.cn/](http://ftp.tup.tsinghua.edu.cn/)下载使用。

版权所有,侵权必究。侵权举报电话:010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

高级英语视听教程 / 陶峻主编. —北京:清华大学出版社, 2016
(高校英语选修课系列教材)
ISBN 978-7-302-43898-4

I. ①高… II. ①陶… III. ①英语-听说教学-高等学校-教材 IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第111272号

责任编辑:曹诗悦
封面设计:平原
责任校对:王凤芝
责任印制:沈露

出版发行:清华大学出版社

网 址: <http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址:北京清华大学学研大厦A座 邮 编:100084

社总机:010-62770175 邮 购:010-62786544

投稿与读者服务:010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质量反馈:010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印刷者:北京鑫丰华彩印有限公司

装订者:三河市溧源装订厂

经 销:全国新华书店

开 本:185mm×260mm 印 张:18.25 字 数:370千字

版 次:2016年6月第1版 印 次:2016年6月第1次印刷

印 数:1~2000

定 价:47.00元

产品编号:067272-01



前言

自 2016 年 6 月始, 全国大学英语四级考试听力题型将做出调整, 英语新闻直接纳入听力考试。早在 2004 年, 教育部颁布的《大学英语课程教学要求》(试行) 要求将“能听懂英语广播和电视节目”列为听力培养目标。但国内大学英语教学对这方面并未给予足够的重视。现实情况是, 经过包括大学阶段在内近十年的英语学习, 许多大学生即使通过四级甚至六级考试, 英语听力依然薄弱。比如, 他们能听懂一般英语听力教材和考试中的对话和短文, 但却听不懂英语广播, 看不懂英语电视节目。学生英语听力情况可见一斑。

编者从事大学英语教学 20 余年, 和很多热爱大学英语教学的同行一样, 都清楚地认识到这一问题, 也迫切希望有效解决这一问题。而最终帮助编者突破现有教学瓶颈的是信息时代连通世界的互联网。在这个时代, 人们可以足不出户仅仅通过点击鼠标就能获取各种信息。对于英语学习而言, 以往只能通过短波收音机才能收听到的有限且信号不稳定的英文广播, 现在学习者们通过互联网不仅可以极其便利地实时收听各种英文广播, 还可以看到众多原汁原味的英文电视节目。这些都为新时代的英语教师提供了丰富的教学素材。

经过对海量信息精挑细选, 编者最终选定一档面向美国中学生的新闻节目 *CNN Student News*。该节目新闻话题覆盖面广, 语言难度适中, 非常适合国内大学英语听力教学。在浏览了上千个视频节目后, 编者选取了适合课堂英语教学的新闻片段, 然后根据主题进行视频剪辑及文字编写, 并设置了配套的练习。经过 6 年的课堂教学检验, 依据视频的难易度、合适度, 编者不断调整更换视频内容, 如此反复, 最终定稿, 完成了本教程的编写。

本教程包含 30 个单元, 覆盖了自然、健康、人口、医疗、教育、金融、科技、政治等与学生生活和未来工作息息相关的话题共 30 个。围绕不同主题, 每单元包含 1 篇双语阅读文章和 6 个类型各异的英语新闻视频片段。双语阅读文章英语原文选自当代英文权威媒体, 目的是进行相关主题的英语语言输入, 为观看和理解英文视频做铺垫。新闻片段视频来自美国 *CNN Student News* 真实新闻节目, 针对每个新闻片段, 教材分别设置了听写填空、选择、简答、记笔记、英汉即时翻译等不同形式的练习。练习设计由易到难, 既训练学生对关键词、重要细节的把握, 也帮助学生领悟新闻主题及中心思想。

与本教程配套的视听资源, 可从清华大学出版社的资源库里免费下载。请学习者访问 <ftp://ftp.tup.tsinghua.edu.cn/>, 进入“外语分社”目录下, 选择所需的视频文件。



本教程希望学生通过全面接触真实的英文素材（尤其是原版英语视频节目），大量阅读当代各题材英语文章（除了教程提供的双语阅读文章外，学生可以根据教师推荐的相关网站，扩展阅读同主题其他文章），反复观看英文视频，跟读模仿并背诵相关新闻片段，从而切实提高英语综合技能。

最后，衷心感谢武汉大学外国语言文学学院汪火焰、游长松老师的倾力举荐及无私帮助，衷心感谢清华大学出版社的大力支持。由于编者水平有限，书中难免有疏漏和错误之处，敬请广大同仁和英语学习者不吝批评指正。

编者

2016年1月

Contents

Unit 1	Winter Weather.....	1
Unit 2	Storm.....	11
Unit 3	Flood.....	21
Unit 4	Earthquake.....	31
Unit 5	Volcano.....	39
Unit 6	Wildfire.....	47
Unit 7	Accident.....	55
Unit 8	Driving.....	63
Unit 9	Ship.....	73
Unit 10	Airplane.....	83
Unit 11	Population.....	91
Unit 12	Health.....	99
Unit 13	Food and Drink.....	109
Unit 14	Education.....	119
Unit 15	Sport.....	129
Unit 16	Election.....	139
Unit 17	Meeting and Visit.....	149
Unit 18	Civil Unrest.....	157
Unit 19	Shooting.....	167
Unit 20	Terror.....	177
Unit 21	Remembrance.....	187
Unit 22	Court.....	197
Unit 23	Stock Market.....	207
Unit 24	Economic Report.....	217
Unit 25	Financial Crisis.....	225
Unit 26	Automotive Industry.....	235
Unit 27	Digital Age.....	245
Unit 28	Military.....	255
Unit 29	Nuclear Program.....	265
Unit 30	Outer Space.....	275



1

Winter Weather

▶ Pre-viewing Tips

本单元谈论冬季气候，重点关注冬季恶劣天气。

冬季一些地区会遭遇寒流(cold spell)袭击(slam, hammer, hit, attack)，低温严寒(frigid)、冻雨(sleet, freezing rain)、雨夹雪(wintry mix)、阵雪(snow shower)、暴风雪(blizzard, snow storm)都会给人类生产生活带来诸多困难。冰雪会造成交通不便，道路湿滑(icy road)可能会导致高速公路(highway, interstate)关闭(shut down)，有时飞机无法起飞(ground)，机场关闭。积雪过重(weight down)时，电线(power line)会被压断，从而引发停电。严寒低温也会对农作物(crop)造成伤害，比如柑橘(citrus)。当气温持续保持低温时，果园(grove)里的果树会受到毁坏。

此外，需要关注温度记载表达方式。包括我国在内的很多国家都使用摄氏温度(Celsius)，美国和其他一些英语国家使用华氏温度(Fahrenheit)。华氏温度和摄氏温度的转换公式： $^{\circ}\text{C} = (^{\circ}\text{F} - 32) \times 5/9$ ， $^{\circ}\text{F} = ^{\circ}\text{C} \times 1.8 + 32$ 。如32华氏度等于0摄氏度，40华氏度等于4.44摄氏度，29华氏度等于零下1.67摄氏度。

观看新闻节目，要关注新闻几要素：When(时间)，Where(地点)，Who(人物)，What(事情)，Why(为什么)，How(如何)，简称5W1H。观看报道天气的新闻，要弄清什么时候在什么地方发生了什么恶劣天气、天气形成原因、已经或将会造成什么影响，通常节目中还会有气象专家(meteorologist)或权威人士对事件的分析、预测及普通人发表的感受等。

▶ Bilingual Reading

The passage below is to help you understand the subject of this unit better. Read it carefully before watching the video clips.

Severe Weather	恶劣天气
<p>The region received another taste of winter, as snow and ice covered roads and streets for the second straight weekend.</p> <p>Snow began falling late yesterday afternoon in the area.</p> <p>David Manning, a meteorologist for the National Weather Service, said the storm was expected to bring about an inch of snow and</p>	<p>当路面和街道连续两个周末遭冰雪覆盖后，该地区再次体验了一次冬季来临的感觉。</p> <p>昨天傍晚该地区开始降雪。</p> <p>国家气象局气象专家大卫·曼宁称，伴随着今天整个上午的连续阵雪，风暴预计会在一夜之间给该地区带来大约一英寸厚的</p>

ice overnight, with snow showers continuing throughout this morning.

The total accumulation for the region is expected to be 2 to 3 inches with more in western Virginia and as little as 1 inch on the Eastern Shore.

"The majority of the accumulation is expected to end by the morning hours today," Mr. Manning said. He also said the mixture of sleet would keep down the accumulations. Temperatures in the 40s tomorrow are expected to melt the snow and ice.

Ice was a quarter-inch thick on downtown Atlanta streets as the storm spread snow, freezing rain and sleet from the Midwest into Georgia and the Carolinas.

North Carolina's Highway Patrol reported numerous accidents.

Throughout the Atlanta metropolitan area, crashes caused police to shut down sections of Interstates 85, 20, 75 and 285 and some other highways, said a state transportation official.

No major accidents were reported in the region as of early last night.

冰雪。

该地区积雪总量预计达 2~3 英寸。弗吉尼亚西部积雪较多，而东岸地区则较少，只有 1 英寸。

曼宁先生称：“多数积雪预计今天上午结束。”他还说，雨夹雪会抑制更多积雪产生。当明天气温达到 40 多华氏度时，冰雪就会融化。

来自中西部地区的风暴给佐治亚州和卡罗来纳州带来降雪、冻雨和雨夹雪，亚特兰大市中心街道上的降雪厚度达到四分之一英寸。

北卡罗来纳的高速公路巡警报告发生了多起交通事故。

一名州交通官员称，在整个亚特兰大市区，由于发生车祸，警察关闭了 85 号、20 号、75 号和 285 号州际公路部分路段，以及其他一些高速公路。

截至昨晚稍早时候，该地区还没有重大事故的报告。



New Words and Expressions

straight	adj.	continuous without interruption 不间断的，连续的
meteorologist	n.	a scientist who studies meteorology 气象学家
National Weather Service		(美国) 国家气象局
snow showers		a short period of light-to-moderate snowfall, characterized by a sudden beginning and ending 阵雪
Virginia		(美国) 弗吉尼亚州

Eastern Shore		(切萨皮克湾的)东岸地区(包括马里兰州、特拉华州和弗吉尼亚州部分地区)
sleet	<i>n.</i>	half-frozen rain that falls when it is very cold; a mixture of rain and snow 冻雨; 雨夹雪
keep down		to control something and prevent it from increasing in size or number (使……)降低(或缓和); 抑制
Midwest		美国中西部
Georgia		(美国)佐治亚州
the Carolinas		(美国)北卡罗来纳州(North Carolina)和南卡罗来纳州(South Carolina)
Atlanta		亚特兰大(美国佐治亚州首府)
metropolitan	<i>adj.</i>	connected with a large or capital city 主要城市的; 大城市的, 大都会的
shut down		to stop (or cause something to stop) business or operation (使)停产, (使)停工; (使)关闭
interstate	<i>n.</i>	a wide road, with at least two lanes in each direction, where traffic can travel fast for long distances across many states (连接美国主要城市的)州际公路



Video Clips

VIDEO 01

New Words and Expressions

Native American		someone who belongs to one of the races that lived in North America before Europeans arrived 印第安人
reservation	<i>n.</i>	an area of land in the U.S. kept separate for Native Americans to live on (印第安人)保留地
airdrop	<i>n.</i>	the action of delivering supplies to people by dropping them from a plane 空投
Arizona		(美国)亚利桑那州
Texas		(美国)得克萨斯州
Oklahoma		(美国)俄克拉荷马州
winy	<i>adj.</i>	cold or typical of winter 寒冷的; 冬天的
winy mix		variable precipitation consisting of rain, freezing rain, sleet, or snow 雨夹雪
power line		a thick wire that carries electricity 电力(源)线, 输电线
Mother Nature		the natural world, when you consider it as a force that affects the world and humans 大自然

Exercise 1

Watch the video and fill in the blanks with the words you've just heard.

Snow has (1)_____ some parts of Arizona, and it's not just an issue for drivers. Though some folks are finding their way through it, and though these kids look like they're having a good time in it, there have been instances of Native Americans living on reservations who've been using mirrors and banners as signals that they need (2)_____ of supplies. Arizona is under a state of (3)_____, meaning government money is helping with (4)_____ and supplies.

Farther east, parts of Texas and Oklahoma are getting a wintry mix of snow and (5)_____. Some (6)_____ are down; roads are (7)_____; roads are dangerous. Officials in parts of Oklahoma are telling people (8)_____ the roads.

Normally, we give people an (9)_____. But today, I think Mother Nature is (10)_____, and we're asking people to stay home and allow the emergency crews and the road crews to be able to do what we need to do.

VIDEO 02

New Words and Expressions

San Antonio	圣安东尼奥（美国得克萨斯州南部城市）
flash flood	a sudden flood of water caused by heavy rain 山洪暴发，骤发洪水
Vermont	（美国）佛蒙特州
weigh down	to make someone or something heavier so that they are not able to move easily 使负荷太重

Exercise 2

Watch the video and fill in the blanks with the words you've just heard.

- In other parts of the country, people have been struggling through different
 (1)_____ of severe weather. In San Antonio, Texas, (2)_____
 of rain over the week end led the flash floods. At least (3)_____ were
 killed, thousands of people lost their power and (4)_____ of streets were

- closed because of it. San Antonio's fire chief said that on Saturday, in 15 hours
 (5) _____ water-related calls came in.
 Up in the Northeast it looked more like winter than spring. This is
 (6) _____ May. Vermont seemed to get some of the (7) _____ of
 this. Up to (8) _____ inches of snow fell in some parts of the state. One
 (9) _____ there is about the snowfall weighing down trees and branches.
 That can (10) _____ of them falling on power lines.

 VIDEO
03
New Words and Expressions

ongoing	<i>adj.</i>	continuing to exist or develop 进行中的; 继续存在的
cold spell		a period when the weather is colder than usual 寒流
citrus	<i>n.</i>	a tree that produces fruit such as oranges or lemons 柑橘 属果树
wreak	<i>v.</i>	to cause a large amount of harm or damage 造成(严重 破坏)
havoc	<i>n.</i>	a situation in which there is a lot of damage or destruction, or in which something cannot continue in its normal way because of problems (天灾、战争等造成的) 大破坏, 大毁灭
wreak havoc		to cause very great harm or damage 肆虐, 造成严重破坏
grove	<i>n.</i>	a group of trees of a particular type, especially trees arranged in lines; a small area of land with fruit trees of particular types on it 小树林; 果园
substantial	<i>adj.</i>	large in amount, value, or importance 多的, 大量的; 重 大的

Exercise 3

Watch the video and choose the correct answers to the following questions.

- 1** What did the official say about winter weather's effect on Florida's citrus farmers?
A He said that some groves suffered considerable damage over the weekend.
B He said that some groves survived the cold spell over the weekend.
C He said that some groves gained substantial money over the weekend.

- 2 According to the program, at what temperature will citrus crops be damaged?
- (A) Citrus crops will be damaged when the temperature goes below 38 degrees.
 (B) Citrus crops will be damaged when the temperature stays below 28 degrees.
 (C) Citrus crops will be damaged when the temperature remains below 48 degrees.
- 3 According to the program, what is the significance of Florida's citrus crop?
- (A) Florida produces three-quarters of the U.S. orange crop.
 (B) Florida produces 40 percent of the U.S. orange crop.
 (C) Florida produces three-quarters of the world's orange crop.

 04

New Words and Expressions

slam	v.	to hit or attack someone or something with a lot of force 猛烈袭击
blizzard	n.	a severe snow storm 暴风雪
historic	adj.	famous or likely to become famous in history; significant 具有历史意义的
East Coast		东海岸 (美国大西洋沿岸地区)
merge	v.	to combine or unite 合并
nor'easter, northeaster	n.	a strong wind or storm coming from the northeast 东北强风; 东北风暴
Boston		波士顿 (美国马萨诸塞州首府及港市)
New Englander	n.	a native or inhabitant of New England (美国) 新英格兰人

Helpful Explanation

New England	an area in the north-eastern U.S. that includes the states of Maine, New Hampshire, Vermont, Massachusetts, Rhode Island and Connecticut 新英格兰 (美国东北部地区)
-------------	---

Exercise 4

Watch the video and decide whether the following statements are true or false.

T F

1. The northern U.S. was expected to be attacked with a blizzard.

2. New York could get 24 inches of snow in 24 hours.

3. It's very rare for New England to be hit by a nor'easter in this season.

VIDEO

05

New Words and Expressions

make it through

to survive 平安度过, 渡过难关

frigid

adj. very cold 极冷的

Exercise 5

Watch the video and complete the transcript with correct sentences.

Farmers down in Florida—you're looking at one right now—they're waiting to see how their crops make it through all this cold weather. (1) _____

The 20s might not seem cold where you are, but for Florida, that is frigid. (2) _____

_____. But if you're wondering what it matters if something does happen to the crops, it's obvious it's bad for the farmers who are growing them. But it could affect you and me, too. If some fruit and vegetable crops get destroyed, the cost will probably go up on the ones that survive, which could mean you or your family paying more at the supermarket.

VIDEO 06

New Words and Expressions

sound like a broken record

to say the same thing over and over again 反复说同一件事

Oklahoma City

俄克拉荷马城（美国中部城市，俄克拉荷马州的首府）

hammer

v. to hit something hard or many times 打击，袭击

Exercise 6

The following is the Chinese version of the video transcript. Watch the video and complete the Chinese version.

① _____。

是的，新一轮冬季风暴正席卷全国。这是俄克拉荷马城周二的情景，城市部分地区降雪达 12 英寸。② _____

_____。从得克萨斯州一直到东海岸，沿线地区都发出了冬季天气预警。天气预报预测在本周剩下的几天里一直都会有降雨、刮风、下雪及冻雨。



2

Storm